

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 februari 2002

WETSONTWERP
**betreffende een regeling voor de
bescherming van bedreigde getuigen**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE REGERING

Art. 2

In het voorgestelde hoofdstuk VIIquater een artikel 108bis invoegen, luidende:

«Art. 108bis. — § 1. In afwijking van de bepalingen van de wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen, kan de minister van Justitie een verandering van naam en van voornamen toestaan op voorstel van de Getuigenbeschermingscommissie.

De nieuwe identiteit wordt vastgesteld in overleg met de Getuigenbeschermingsdienst en de betrokken persoon of zijn wettelijke vertegenwoordiger.

§ 2. Een afschrift van het ministerieel besluit dat de verandering van naam en voornamen toestaat wordt binnen tien dagen na de ondertekening overgezonden aan de Getuigenbeschermingsdienst. Deze dienst neemt

Voorgaand document :

Doc 50 **1483/ (2001/2002)** :
001 : Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 février 2002

PROJET DE LOI
**régulant la protection des
témoins menacés**

AMENDEMENTS

N° 1 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Dans le chapitre VIIquater proposé, insérer un article 108bis, libellé comme suit:

«Art. 108bis.— § 1er. Par dérogation aux dispositions de la loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms, le ministre de la Justice peut autoriser un changement de nom et de prénoms sur proposition de la Commission de protection des témoins.

La nouvelle identité est déterminée en concertation avec le Service de protection des témoins et avec la personne concernée, ou son représentant légal.

§ 2. Dans les dix jours de la signature de l'arrêté ministériel autorisant le changement de nom et de prénoms, une expédition de cet arrêté est transmise au Service de protection des témoins. Ledit service prend

Document précédent :

Doc 50 **1483/ (2001/2002)** :
001 : Projet de loi.

onmiddellijk contact op met de procureur des Konings met het oog op de overschrijving van het besluit in de registers van de burgerlijke stand.

De in het vorig lid bedoelde overschrijving wordt gedaan in de registers van de burgerlijke stand van :

1° de plaats waar de begunstigde of een van de begunstigden is geboren;

2° de plaats waar de begunstigde of een van de begunstigden zijn gewone verblijfplaats heeft, wanneer geen van de begunstigden in België is geboren;

3° van Brussel, wanneer geen van de begunstigden in België is geboren noch er zijn gewone verblijfplaats heeft.

De verandering van naam en de verandering van voornamen hebben gevolg op de dag van de overschrijving. De naamsverandering geldt vanaf die dag voor de minderjarige kinderen tot wie zij is uitgebreid.

Door toedoen van de procureur des Konings wordt melding gemaakt van de overschrijving op de kant van de akten van de burgerlijke stand die betrekking hebben op de begunstigden.

§ 3. De verandering van naam en de verandering van voornamen zijn vrij van zegelrecht en registratierecht.

§ 4. In afwijking van artikel 45 van het Burgerlijk Wetboek mag een uittreksel of afschrift van een akte van de burgerlijke stand met betrekking tot een persoon die bij toepassing van dit artikel een wijziging van identiteit heeft gekomen, slechts worden gegeven met uitdrukkelijke toestemming van de procureur des Konings, op eensluidend advies van de Getuigenbeschermdienst.».

VERANTWOORDING

Artikel 108bis bepaalt de procedure volgens dewelke de minister van Justitie een verandering van naam en voornamen kan toestaan wanneer een dergelijke maatregel door de Getuigenbeschermdienstcommissie wordt aanbevolen.

Gelet op de dwingende vereisten van veiligheid en vertrouwelijkheid werd het noodzakelijk geacht te voorzien in een procedure die losstaat en afwijkt van de procedure waarin de wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en de voornamen voorziet. De volgende principes zijn van toepassing :

immédiatement contact avec le procureur du Roi en vue de la transcription du dispositif de l'arrêté dans les registres de l'état civil.

La transcription prévue à l'alinéa précédent a lieu dans les registres de l'état civil :

1° du lieu de naissance du ou d'un des bénéficiaires;

2° du lieu de résidence habituelle du ou d'un des bénéficiaires si aucun d'eux n'est né en Belgique;

3° de Bruxelles si aucun des bénéficiaires n'est né en Belgique et n'y a sa résidence habituelle.

Le changement de nom et le changement de prénoms produisent leurs effets à la date de la transcription. Le changement de nom s'applique dès cette date aux enfants mineurs à l'égard desquels il a été étendu.

A la diligence du procureur du Roi, il est fait mention de la transcription en marge des actes de l'état civil relatifs aux bénéficiaires.

§ 3. Le changement de nom et le changement de prénoms sont exemptés du droit de timbre et du droit d'enregistrement.

§ 4. Par dérogation à l'article 45 du Code civil, il ne peut être délivré un extrait ou une copie d'un acte de l'état civil concernant une personne qui a fait l'objet d'un changement d'identité en application du présent article, qu'avec l'autorisation expresse du procureur du Roi, sur l'avis conforme du Service de protection des témoins.».

JUSTIFICATION

L'article 108bis détermine la procédure selon laquelle le ministre de la Justice peut autoriser un changement de nom et de prénoms lorsqu'une telle mesure est préconisée par la Commission de protection des témoins.

Compte tenu des impératifs de sécurité et de confidentialité, il a été jugé nécessaire de prévoir une procédure indépendante, et dérogatoire à celle prévue par la loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Les principes applicables sont les suivants:

– de verandering van naam en, in voorkomend geval, de verandering van voornamen worden toegestaan bij ministerieel besluit;

– de wijziging van identiteit moet niet noodzakelijkerwijze trekking hebben op de naam en de voorna(m)en). Het ministerieel besluit kan inderdaad enkel een nieuwe naam toekennen. Het met de Getuigenbeschermingsdienst en de betrokken persoon zelf voorzien overleg moet het mogelijk maken de meest aangewezen formule met het oog op de bescherming van de getuige te weerhouden;

– er wordt geen melding gemaakt van het ministerieel besluit in het *Belgisch Staatsblad*;

– het ministerieel besluit is vrij van zegel- en registratierecht;

– de formaliteiten inzake de burgerlijke stand worden vervuld door toedoen van de procureur des Konings en de afgifte van uittreksels en afschriften van akten van de burgerlijke stand betreffende de begunstigden kan slechts geschieden met zijn toestemming, op eensluidend advies van de Getuigenbeschermingsdienst;

– de verandering van naam en de verandering van voornamen hebben gevolg vanaf de dag van de overschrijving in de registers van de burgerlijke stand.

De documenten inzake de burgerlijke stand betreffende de begunstigden (akten, uittreksels, afschriften) moeten worden beschouwd als documenten waaraan, overeenkomstig het nieuw artikel 5bis van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, het classificatie-niveau ZEER GEHEIM werd toegekend.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 2

Artikel 108, § 8, aanvullen als volgt :

«Wanneer deze een wijziging van de identiteit betreft, wordt zij eveneens meegedeeld aan de minister van Justitie.».

VERANTWOORDING

Teneinde de procedure voorzien bij artikel 108bis mogelijk te maken dient de minister van Justitie te worden ingelicht.

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

– le changement de nom et, le cas échéant, le changement de prénoms, sont autorisés par un arrêté ministériel;

– le changement d'identité ne doit pas nécessairement porter sur le nom et le(s) prénom(s). L'arrêté ministériel peut en effet se limiter à l'attribution d'un nouveau nom. La concertation prévue avec le Service de protection des témoins et avec la personne intéressée elle-même, permettra de dégager la solution la plus adaptée à la protection du témoin;

– l'arrêté ministériel ne doit pas faire l'objet d'une publication au *Moniteur belge*;

– l'arrêté ministériel est exempté du doit de timbre et du droit d'enregistrement;

– les formalités d'état civil sont accomplies à la diligence du procureur du Roi et la délivrance d'extraits ou de copies d'actes d'état civil concernant les bénéficiaires est soumise à son autorisation, sur l'avis conforme du Service de protection des témoins;

– le changement de nom et le changement de prénoms produisent leurs effets à la date de la transcription dans les registres de l'état civil.

Les documents d'état civil relatifs aux bénéficiaires (actes, extraits, copies) doivent être considérés comme ayant un degré de classification TRES SECRET, conformément au nouvel article 5bis de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Compléter l'article 108, § 8, proposé , par la disposition suivante:

«Elle est également communiquée au ministre de la Justice lorsqu'elle concerne un changement d'identité.».

JUSTIFICATION

Afin de rendre possible la procédure de l'article 108bis, le ministre de la Justice doit être informé.

Le ministre de la Justice,